



方言的大能

CHRIS OYAKHILOME, D.Sc., D.D

CHRIS OYAKHILOME, D.SC., D.D.



 LoveWorld
Publishing

方言的大能

ISBN 978-37865-4-7

First Printing 2005

Copyright © 2005 LoveWorld Publishing Ministry

All rights reserved under International Copyright Law. Contents and/or cover may not be produced in whole or in part in any form without the express written permission of the LoveWorld Publications.

All scripture quotations are taken from the *King James Version* of the Bible unless otherwise indicated.

BELIEVERS' LOVEWORLD INC.

aka Christ Embassy

UNITED KINGDOM:

Believers' LoveWorld
Unit C2, Thames View
Business Centre
Barlow Way, Rainham
Essex, RM13 8BT
Tel: +44(0)170 855 6604

USA:

Christ Embassy Houston
8623 Hemlock Hill Drive
Houston Texas 77083
Tel: +1 281 759 5111;
+1 281 759 6218

NIGERIA:

Christ Embassy
Plot 97, Durumi District,
Abuja, Nigeria.

USA:

Christ Embassy Int'l Office,
200 E Arrowhead Drive,
Suite W-3 Charlotte, NC 28213
Tel: +1 (0) 980 219 5150

LoveWorld Conference Center

Kudirat Abiola Way, Oregun
P.O. Box 13563 Ikeja, Lagos.
Tel: +234-808 586 5700,
+234-817 198 7339
+234-802 478 9892-3

SOUTH AFRICA:

303 Pretoria Avenue
Cnr. Harley and Bram Fischer,
Randburg, Gauteng
South Africa.
Tel: +27 11 3260971
+27 11 3260972

CANADA:

600 Clayson Road,
North York Toronto M9M 2H2
Canada
Tel/Fax: +1-416-746 5080

email: cec@christembassy.org
website: www.christembassy.org

目录

第一章	5
新造的人的语言	
第二章	11
为什么要说方言	
第三章	19
方言：一个新约的经历	
第四章	23
哪一个更有能力：用悟性祷告还是用方言祷告	
第五章	33
你至圣的信心	



新造的人的语言

人是一个灵，但是他有个一魂住在肉体里。帖前5:23节说：“愿赐平安的神亲自使你们全然成圣。又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我们主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。”人的身体实际上是人的居所，是他居住的地方。

当一个人重生了，他的灵是被重新创造了，这就是为什么圣经上说若有人在基督了，他就是新造的人，旧事已过都变成新

的了(哥林多后书5:17)

上帝通过圣灵给人新造的灵一个新的语言,这个新的语言就是圣经上在哥林多前书1章13节所说的”天使的语言”。

在祂复活以后升天之前,耶稣给祂的门徒一系列的新的被造物的特征,通过这些特征门徒们很容易被辨认出来。祂给门徒们列出很多特征,通过这些特征,别人会认出他们是耶稣的门徒。以及很多他们能通过耶稣的名做的事情。信的人必有神迹随着他们,就是:奉我的名赶鬼,说新方言,手能拿蛇;若喝了什么毒物,也必不受害;手按病人,病人就必好了“”可16:17-18

当耶稣说”这些神迹将伴随着信的人,”的时候,祂不是在做一个应许。很

多人错误的解释这段经文说耶稣应许给相信的人那些神迹会跟随着他们, 但是这不是应许.

你必须明白的是耶稣当时在说这个话的时候, 祂是在告诉门徒那将要到来的教会时代; 是被拣选的族类, 有君尊的祭司, 是圣洁的国度, 是属神的子民(彼得前书2:9), 不寻常的人. 当耶稣说有神迹奇事伴随着信的人的时候就是指着这些人说的.

如果你相信耶稣基督的名并且已经重生, 那么你就是马克福音16:17-18节所说的人. 你将因为那些神迹而被辨认出来.

新的族类

当在耶稣行走在这地上的时候, 圣灵还没有来. 而是在耶稣复活被接生天后来到地上. 在约翰福音14:16耶稣应许祂的门徒祂将要求父, 父要赐给他们另外一

个保惠师—圣灵，圣灵将永远和他们同在。

“五旬节到了，门徒都聚集的在一处。忽然，从天上有响声下来，好像一阵大风吹过，充满了他们所坐的屋子；又有舌头如火焰显现出来，分开落在他们各人头上。他们就都被圣灵充满，按着圣灵所赐的口才说起别国的话来。”（使徒行传2:1-4）。

这就是当圣灵来到地上的时候，那一百二十个门徒，就是第一批基督徒，接受圣灵，并且拥有如火焰一般的舌头。按圣经记载，他们都被圣灵充满，并且开始按着圣灵所赐的口才说方言（使徒行传2:4）。

自从那天起，当圣灵带着像疾风一样的声音来到地上，祂就从来没有离开过这地。从那天起，祂就已经充满了每一个在

基督里接受祂的信徒，并且赋予我们力量去做上帝的工作。祂对所有的上帝的儿女负责；祂是教会的老板。

领受圣灵

如果你已经重生了，但是你从来没有被圣灵充满过，主想让你今天就接受祂。你的救恩是你领受圣灵所需要的唯一资格。现在你只要凭着信心求并且接受祂进入到你的灵里。

凭着信心大声的喊出这些话，并带着期待领受：

亲爱的天父，我为圣灵而向你感谢。作为你的孩子，我现在凭着信心接受圣灵进来，住在我的心里。我接受祂进入到我的灵魂和我的身体里。我接受祂进入我

身体的每一根纤维里。我现在已经被圣灵充满，并且根据你在使徒行传二章四节的话语，我要用圣灵给我的方言说话，奉耶稣基督的名祷告。阿门。

你已经接受的圣灵的充满。现在你凭着信心开口，并且跟着那进入你里面的圣灵说方言。感谢赞美主！

在你生命里圣灵的同在使你不仅仅是一个人。你还可以和以前一样看、说话、走路，但是你已经变成了一个活着的帐幕。

你已经变的远远超越了一个人 - 就是上帝的能力进入你里面的生命

为什么要说方言？

说方言可以建立你

当你重生并且被圣灵充满的时候，上帝的能力进来并且住在你里面。当你说方言的时候这个能力就被激发并且行动。

“说方言的，是造就自己；…”

（哥林多前书 14:4）。

希腊语造就的原文是“oikodomeo、”，意思是建造或建

立，有胆量或者像你给电池充电一样充电。这节经文因此在告诉我们一个说方言的人是在建立他自己就像建大厦一样；他使自己更有胆量并且在给他自己充电。

他说一种未知的方言是在建立自己。当你花时间说方言的时候，你实际上是在建立属灵的你。

“亲爱的弟兄啊，你们却要在至圣的真道上造就自己，在圣灵里祷告，”（犹大书1:20）

当你说方言的时候，你是在灵里面给自己充电并且激发住在你里面的上帝的能力。然后能力进来了，上帝彰显在你的生命里。如果你在你基督徒的生命里软弱了，当你说方言的时候，在你里面休眠的上帝的能力会被激发起来，你会再次被刚强起来去做上帝的事情。

说方言和宣告上帝的话语结合起来时你成为属灵的巨人。

当你说方言的时候，你是在建立你自己；就像在充电器上给电池充电一样给你充电。当你说方言的时候，你不仅仅是在喃喃自语一些宗教性的模糊不清的话，而是在宣告圣灵里的奥秘。你在说一些改变你一生的话语！

它使你刚强壮胆

“说方言的，是造就自己；…”（哥林多前书 14:4）。

建造的一个意思就是壮胆，所以说方言是在使自己刚强壮胆。说方言是惧怕和胆怯的解决办法。如果你曾经变得惧怕任何事情，请说方言。

作为一个基督徒，知道上帝从来没有给我们胆怯的心，乃是刚强、仁爱、

谨守的心（提摩太后书1:7）。通过花时间说方言来激发在你里面的能力；它的确有效！

在2001年，在一次题目为“改变的能力”证道的信息里，我告诉会众永远都不要害怕。

我告诉他们，“在你里面拥有的能力比任何一个属世的人都大。所以不要害怕绑匪。如果你被绑架了，不要怕他们。不要乞求。不要和他们谈判。让他们抓你。和他们坐在那里，然后说，我们走吧！”

“当他们带你走的时候，说方言。不多久，乞求你的就是他们了。那个时候你所说的方言实际上就是在说，“我奉耶稣的名宣告！”他们就会告诉你，“闭嘴或者什么别的话…！”但是不要用中文回答他们。用方言回答他们。当你

说方言的时候，你的天使就开始做工，你就会得胜！”

在我证完这篇道后不久，我们教会一个听过这篇讲道的年轻的姊妹被绑架了。后来他作见证说当绑匪带她走的时候，她想起了这篇讲道，她就开始大声说方言。

他们威胁她多次让她安静，否则就杀了她，但是她说她不能控制自己。她说方言更大声了，就像她所作的一样，她变的刚强壮胆，尽管她当时在一个绝望的境况里。接下来发生的事是绑匪停下了车，打开车门逃跑了。感谢赞美主！

说方言可以停止所有的惧怕；它使你刚强壮胆并且建立内在的你，使你刚强以至于战胜你一切的仇敌。

方言使你有力量传福音

我听过一个九岁的男孩说：“当我不知道该如何给我学校的同学传福音时，我就开始用方言祷告。”他说：“当我用方言祷告时，我就变得勇敢起来；然后等我再去上学时，我就给我所有的同学都传了福音。”

如果我们愿意花足够的时间说方言，上帝的灵在我们生命中的所能做的事将是无可限量的；他对我们每个人都一视同仁；他为一个人所做的事，也会为在相同环境中的人做同样的事。

方言给你充电

当你说方言时，你是在为你的灵充电。这是一个“快速充电”，因为你的灵会很快产生反应。这只需要几分钟，突然恩膏在你的里面（搅动）开始做工，你

会感觉变成了另外一个人。

在旧约里，每次神的灵（圣灵）临到参孙时，他就会从一个普通的人变成一个具有超凡力量的人。只是在瞬间就生了这样的变化。

在圣经中记录着这样一件事，参孙“将城门的门扇、门框、门闩一起拆下来，扛在肩上，扛到希伯伦前的山顶上（士 16 : 3）。参孙是因为被神的灵所充满才做出常人所不能做的事。

如果在旧约里圣灵只在特定的某一段时间里降临在某一个人身上为要让其完成神赋予的使命；而现在圣灵已经来与我们永远同住，我们的能力岂不是更大吗？



方言： 一个新约的经历

说方言属于新约时期。在旧约里的人不会说方言，但是我们在新约里的人可以，而且我们也应该说。在旧约，人不能重生因为耶稣基督到我们的地上为我们死，新的约定还没有完成。

请记住，方言是赋予重新被造的人的灵的，是通过圣灵充满个人时赋予的。方言时属灵的语言，是不能用我们的头脑去学的。用这种属灵的语言你可以在属灵的

国度里与上帝和他的天使们交流。

圣经上说，“那说方言的，原不是对人说，乃是对神说，因为没有人听出来……”（林前14:2）。记住，我在最开始是说的，人是一个灵，住在一个身体里。就是通过人的身体（他的房子）人与物质的或是地上的世界联系。

然而，人用人的灵与属灵的国度联系，对于重新被造的人的灵来说，要和属灵的国度有效地联系，就需要这属灵的语言。

有时当你说方言时，实际上你是在灵里发出信号和指示，从而让天使开始为你作工。

在旧约里提到方言的部分就是以赛亚先知在以赛亚书28:10-12

“他竟命上加命、令上加令、
律上加律、例上加例，这里一

点、那里一点。”先知说：“不然，主要藉异邦人的嘴唇和外邦人的舌头对这百姓说话。”他曾对他们说：“你们要使疲乏人得安息，这样才得安息，才得舒畅。”他们却不肯听。

虽然旧约时代的人从来没有经历过方言，但先知以赛亚所说的让我们更好的理解说方言在新约时代的工作。先知以赛亚所描述的是他所从未看见或经历的，若不是靠上帝的灵他是绝对无法描述出来的。

在12节中，上帝藉着以赛亚说，这异邦人的嘴唇和外邦人的舌头，使疲乏的得安息和舒畅。但是他说人并不相信，的确如此，当方言到来时人们并不相信。

让人伤心的事，今天有些基督徒仍不相信说方言。如果你就是其中的一个，

就让我在这里告诉你，你的不相信并不能证明方言是错误的。实际上你是在拒绝一个上帝给你预备的极大地好处和祝福。

然而，如果想要过一个真正的、充满活力的、得胜的基督徒的生活，接受圣灵并说方言就不能是可有可无的。如果没有圣灵没有人可以成功地过着真正的基督徒的生活。没有圣灵，你只不过拥有一个空虚的信仰而已。

哪一个更有能力：用悟性祷告还是用方言祷告？

“我若用方言祷告，是我的灵祷告，但我的悟性没有果效。”（林前14:14）

在2002年我们举办的一次“幸福之夜”的聚会中，我问“这里有多少人不相信方言？”当时有几千人聚集，只有不多的几个人举起了手。我叫了其中的一位年轻的男士和一位年轻的女士让他

们走到前面来。

我问他们为什么不相信说方言，他们给出的都是同样的答案：“因为我听不懂方言，而且我不能说一种连自己也听不懂的语言。”

“但是你们听不懂方言的这一事实，正是说明方言是来自上帝的一个有力的证明；那是上帝所说的语言！”我这样回答了他们。

然后我给他们读了哥林多前书14:14节这段经文，他们便被说服了。我让他们接受圣灵以及说方言的能力，聚会的人都看着他们，他们荣耀地被圣灵所充满并开始说起了方言。

当你用你听不懂的方言说话或祷告时，你并不需要理解你在说什么，因为你所说的是来自你的灵，此时你的悟性（就是你的思想）并不参与其中。（林

前14:14TEV)

生命圣经版译本这样翻译“如果我用一种我听不懂的语言祷告，那是我的灵在祷告，而我并不知道我在说什么。”

你所说的并不是通过你的思想；他们直接来自你的灵让后从你的口里说出来，除非圣灵打开你的悟性否则你不能理解你所说的，如果你祈求圣灵，他会让你明白。

我观察到，很多基督徒更喜欢用他们听得懂的语言祷告，而不是用方言，但是悟性祷告是两者中次要的。

使徒保罗说，

“……我要用灵祷告，也要用悟性祷告；……”（林前14:15）

从这段经文当中， 我们看到用悟性

祷告带了“也”字，但大多数基督徒恰恰相反，他们是用悟性祷告，也用灵祷告。正因为如此，他们才会遇到很多似乎要把他们击溃的挑战。

保罗说，“我要用灵祷告，也要用悟性祷告”。他还说，“我感谢神，我说方言比你们众人还多。”（林前14:18）

用悟性祷告带着“也”字，也就是说悟性祷告是两者中次要的一个。更重要的是用灵祷告，就是用方言祷告。

因此，在你用中文或是你学的其他语言祷告之前，先在圣灵里祷告。用方言祷告比用中文或是你学到的其他语言祷告更好，因为你是 在 灵 的 国 度 里 预 言 奥 秘 的 事。

你说的那些奥秘的事正是你所面临的问题的答案，是你要处理问题所需要的智慧。你可以把那些奥秘带到你的悟性

中，当你说的奥秘的被翻译时，那会对你有很大的益处。

方言+翻方言=预言

“说方言的，是造就自己；作先知讲道的看，乃是造就教会。我愿意你们都说方言，更愿意你们作先知讲道，因为说方言的，若不翻出来，使教会被造就，那作先知讲道的，就比他强了。”（林前14:4-5）

说方言包括用方言祷告、讲道、传递信息，因此需要翻方言，这样听的人才能得益处。

预言是带着能力代言上帝的话语；是在人的悟性里

说上帝话语的启示，使教会得造就。

圣经里说，说方言的，若不翻出来，使教会造就，那作先知讲道的，就比他强了。换句话说，就是说方言加上翻方言等于预言。但是如果你只是说方言，而没有翻方言的，那作先知的就更大了，因为他造就教会。

说方言本身只是造就说方言的人。

“然而，在完全人中，我们也讲智慧。但不是这世上的智慧，也不是这世上有权有位将要败亡之人的智慧。我们讲的你，乃是从前所隐藏、神奥秘的智慧，就是神在万世以前预定使我们得荣耀的。”（林前 2:6-7）

我们在奥秘中将上帝的智慧，那是深奥的语言。上帝的话语是上帝的智慧。比如我说，“那在我里面的比在世界的更

大”，灵里未受过教导的不会明白这是什么意思。世人听起来没有道理，因为我在说上帝奥秘的智慧，所以他们不能理解。

激发你的灵

用方言祷告可以激发你的灵；可以使你的灵活跃起来。在哥林多前书14：14-15 说“我若用方言祷告，是我的灵祷告，但我的悟性没有果效。这却怎么样呢？我要用灵祷告，也要用悟性祷告……”

保罗告诉我们两种祷告哪一个是次要的——用悟性祷告。他没有说“我要用悟性祷告，也要用灵祷告。”这意思就是说“我要先用灵祷告，然后用悟性祷告”

然后他说：“如果我用一种我听不懂的语言祷告，那是我的灵在祷告”也就是说，用方言祷告是重新被造的人的灵的祷

告。那就是力量的所在。请读下面的经文（林前14:2）

“那说方言的，原不是对人说，乃是对神说，因为没有人听出来。然而他在心灵里，却是讲说各样的奥秘。”

在这里看到，当你说方言时，你不是在对人说话，而是在对神说话。你是在讲奥秘的事，隐秘的真理，悟性所不晓得的隐秘的事。当你说方言时，隐秘的真理及事实会被启示出来。

也许又是你不知道如何是好，也许你需要一个主意，一个生意上的计划，一个家庭计划或是你个人的计划，你甚至不知道如何开始，但当你用方言祷告时，真理就会启示给你的灵，你就会知道该如何去做。

耶稣说：“信我的人，就如经上所说‘从他腹中要流出活水的江河来’。”
(约7:38)

因此，当那些想法或话语在你的里面涌上来时，你是从上帝那里得到了隐秘的真理。

当你说方言时，世人也许会嘲笑你，因为他们不知道发生了什么；也许他们会觉得你很愚蠢。但是，感谢神，圣经里说：“神却拣选了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧；”（林前1:27）

当你说方言时，也许会让你周围的世人惊讶、困惑、或是感到神秘。但他们是不会明白你是如何成功的。荣耀归给神！



你至圣的信心

“亲爱的弟兄啊，你们却要
在至圣的真道上造就自己，
在圣灵里祷告”（犹1:20）

当你听上帝话语时，信心就会进到你的里面，因为圣经里说，：“可见信道是从听道来，听道是从基督的话来的。”（罗10:17）当上帝的灵教导你话语时，你的信心会被提升；每次都会从原来的位置上升到一个全新的高度。

当你的信心上升到一个新的高度时，那是你在某一时期信心的最高度。但是很多基督徒并不生活在其信心的高峰，他们常常生活在低于他们已达到的那个信心的高度。

所以在这里（犹1:20）你已经知道，当你达到信心的最高度时，不要倒退好像活在低于已达到的信心，你可以通过在圣灵里祷告，而在已达到的信心的高峰建造自己。

通过不断地用方言祷告，你可以让自己保持在信心的高峰；在圣灵已把你带到那个信心的高度建立建造自己，你会发现自己总是可以做到最好。

与圣灵交通

你说方言越多，你和圣灵的交通也就越多，因为你是说圣灵的语言。

很多基督徒没有意识到这一点。他

们没有认识到用他们里面所拥有的能做什么。但是使徒保罗知道他里面所拥有的，所以他说：“我靠着那加给我力量的，凡事都能做。”（腓4:13）。这是靠着上帝的灵。

使徒约翰也说：“小子们哪！你们是属神的，并且胜了他们，因为那在你们里面的，比那在世界上的更大。（约一4:4）作为一个上帝的孩子，你必须清醒地意识到在里面实际上住着一位——就是永生的创造主——在你的每一个纤维里。

用方言激发你内在的能力

不管你正面临着什么挑战，你所要做的就是通过说方言来激发在你里面上帝所给予当你的恩赐。当你说方言时，上帝的能力会出现在你的里面，并掌管整个局势。

有些人不做足够长时间的方言祷告就

期待上帝的力量出现在他们的里面，不要作这样的人，他们只说几分钟的方言，总是因为周围发生的事情分散注意力，然后就停止祷告，没有激发出在他们里面的神圣的能力。

我劝你们不断地用方言祷告，不要分心。控制你的思想，不久以后，上帝的能力就会出现在你的里面，充满你的思想、你的身体，直到你被这种能力完全淹没！之后你就可以走出去面对世界，因上帝神圣的力量在你的里面作工，事情就会发生你想要的改变。

我记得有一个弟兄，他的一支胳膊长，一支胳膊短；他听了我讲的一篇关于说方言的篇信息，于是开始说方言。

他一边说方言时一边伸展他的胳膊，不久以后，恩膏进入了他那只较短的胳膊，并且伸展那只胳膊，直到与另一只胳膊一样。荣耀归给神！

有一个年轻人，身体内长了一个瘤，他受这疾病的困扰许多年。瘤已经长成拳头般大小了。当他听到说方言的信息时，他把手放到瘤上开始说方言，当他这样做时，信心从他的里面释放出来。

他继续说方言，直到通过上帝的灵使他有勇气去打那个瘤，瘤立即变小了。几天之后，那个瘤完全从他身体消失了！说方言有如此大的能力。

有一个十一岁的男孩儿的见证。他说在学校他从来没弄明白过数学是什么，但当他开始说方言时，他发现他开始越来越明白数学，直到数学成为他最好的科目。感谢赞美上帝！

花高质量的时间说方言

说方言的能力是无法描述的。说方言可以打开并释放在基督徒里面的能力，让奇迹发生。

花高质量的时间说方言可以解决在你生活中困扰许久的难题。

如果你真渴望在你的生命中看到上帝的荣耀，在你的生命中你想看到提升、想拥有比目前更大的祝福，那么你就要说比目前更多的方言。记住“不是倚靠势力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的灵方能成事。”（亚4:6）

你已经重生并被圣灵充满了吗？那么，你就已经拥有了释放在你里面的能力并在你的灵里点燃火焰所需要的一切——说方言！



**To know more about
the ministry and messages of
Pastor Chris Oyakhilome
contact:**

Believers' LoveWorld

LONDON:

Believers' LoveWorld
Unit C2, Thames View
Business Centre
Barlow Way, Rainham
Essex, RM13 8BT
Tel: +44(0)170 855 6604

SOUTH AFRICA:

303 Pretoria Avenue
Cnr.Harley and Bram Fischer,
Randburg, Gauteng, South Africa.
Tel:+27-11-326 0971,
+27-11-326 0972

NIGERIA:

Christ Embassy
Plot 97, Durumi District,
Abuja, Nigeria.
LoveWorld Conference Center
Kudirat Abiola Way, Oregun
P.O. Box 13563 Ikeja, Lagos.
Tel: +234-808 586 5700, +234-817 198 7339
+234-802 478 9892-3
email: info@loveworldbooks.org
website: www.loveworldbooks.org

释放你里面圣灵的力量！

在本书中，克雷斯·欧亚克西姆牧师将教导你说方言的内容、方法和原因，并将揭示作为在耶稣基督里的新约信徒，说方言会为你带来的巨大好处。

你将会学到：

- 🍎 说方言、翻方言和发预言
- 🍎 悟性祷告和方言祷告的区别
- 🍎 如何通过说方言建立你的信心
- 🍎 如何享受与圣灵的之间的亲密关系

当你学习如何发挥方言的超自然大能时，看见神的荣耀前所未有地显明在你的生命中。



理学博士及神学博士。为信徒爱世界股份有限公司Believers' LoveWorld Inc.（亦称为：基督特使团 Christ Embassy）会长，基督特使团是一个动态的、多元的、环球事工。作为一名牧师、教士、医治传道人、电视节目主持人、畅销书作家的克雷斯牧师热情于以神的同在接触世人这一神圣使命超过三十年，帮助数百万人在神的道中经历得胜、有意义的生命。他是一名多产的作家，是《话语的实际》的作者。《话语的实际》为世界第一的每日灵修书籍，每月在世界范围内以超过660种语言出版，全球销量超过5亿份。除此之外，他还作有其他30余本著作。

克雷斯牧师是在线祷告网络的先锋

（yookos.com/pastorchrislive），通过这个网络，全世界的基督徒都被调动起来进行祷告和代祷；他也是“神迹的气氛”的主持人，这个节目将神的属天同在直接带入你的家。他电视事工的范围通过爱世界卫星电视网络遍及世界，为全球观众提供质化的基督徒节目。

世界闻名的医治学校是克雷斯牧师的事工，彰显耶稣基督的医治工作，帮助了很多人通过圣灵恩赐的运行领受医治。



www.lovethebooks.org

ISBN 978-37865-4-7



Mandarin Translation

